

THE KOBECCO

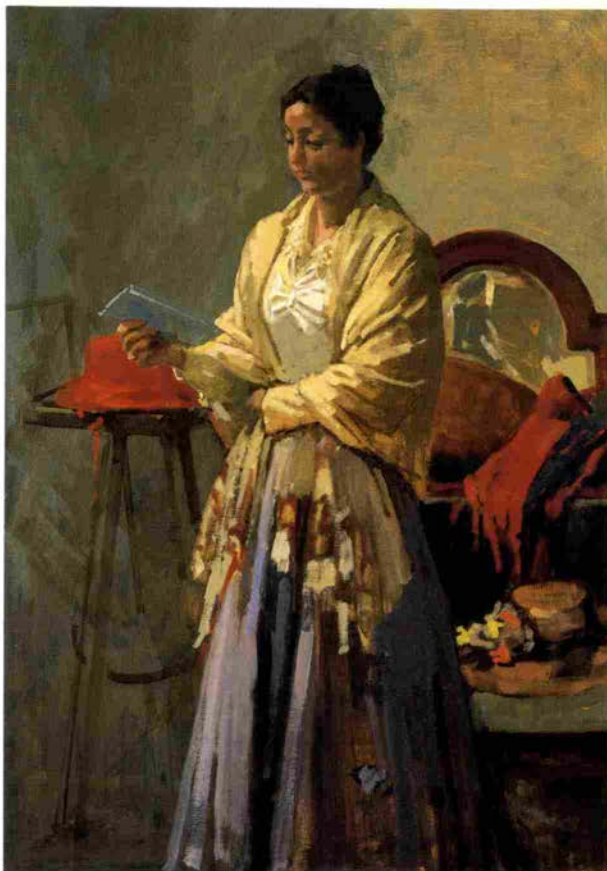
MARCH '96 No.418



月刊神戸っ子 3

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
1996年3月1日印刷 通巻418号
1996年3月1日発行 毎月1回1日発行

★創刊35周年記念



小磯良平「婦人像」



'96 SPRING

花びらのプレリュード

うららかな表情が、
眩しく映える季節。

ひときわ
新鮮な春の輝きは、
ベニヤから…。

ベニヤJCBカードご入会のお勧め!!

※うれしい特典がいっぱいの
ベニヤメンバーズカード受付中
お気軽にお申し付け下さい。



BENIYA

KOBE OSAKA TOKYO

KOBE ● 本店 ● エルベ店 ● ペーシェー店 ● ウイング店
● さんちか店 ● ハーバーランド店 ● 西神ブレンティ店
OSAKA ● 三番街店 ● ミナミ店 ● 近鉄店
TOKYO ● 銀座店 ● 自由ヶ丘店 ● 日比谷店



Mademoiselle
Dior



ネックレス/Pt・南洋黒真珠・あこや真珠・
バライバトルマリン・ダイヤ ¥1,500,000
イヤリング/Pt・南洋黒真珠・
バライバトルマリン・ダイヤ ¥800,000
リング/Pt・南洋黒真珠・
バライバトルマリン・ダイヤ ¥600,000

1996 田崎真珠 春の新作コレクション

春の三重奏

神戸

とき ■ 3月15日(金) 10:00A.M.~7:00P.M.

ところ ■ 新神戸オリエンタルホテル10F「真珠の間」

〒650 神戸市中央区北野町1丁目 TEL. (078) 291-1121

姫路

とき ■ 3月27日(木)~28日(金) 10:00A.M.~7:00P.M.

ところ ■ ホテルサンガーデン姫路3F「真珠の間」

〒670 姫路市南駅前町100番 TEL. (0792) 22-2231

 TASAKI

◎お問い合わせは営業企画室TEL. 03-5561-8842~3広報部 TEL. 078-232-2431まで。◎メール・オーダー・カタログご請求のお問い合わせは ☎ 0120-418006まで。

神戸の人 MIMOMODA を装う



KOBEのすてきなミセス〈5〉

風早 万須美さん

二人のお子さんのお母さま、有馬の伝統ある旅館の
若おかみという二つの役柄で毎日忙しくお過ごし
の万須美さん。ほっとひと息のディーツァイトです。

ハラディ北野にて

MIMOMODA

阪急梅田店〈インターナショナル プティック〉大丸心斎橋店〈サロン・ド・グウ〉高島屋大阪店〈サロン・ルシック〉近鉄阿倍野店〈特選サロン〉

ニコ インターナショナル株式会社

神戸市灘区篠原北町2-5-15 TEL (078) 881-1151 (代) FAX (078) 881-3335

どこか遠くで
待っていた



JEWELRY **タジマ**

神戸元町2丁目 TEL.078(331)5761

35
ANNIVERSARY
1961-1996

メッセージ／神戸復興への一提案

都心に24時間、365日 市民が集い・楽しむ 商業ビルを

良質のテナントをそろえた シティー建設コンダクター 始動

青木 幸夫 (株式会社エルアイシー代表取締役社長)



三宮高野ビル(仮称)の完成予想図

昨年の夏、わたしは「こうなってほしいな、神戸三宮」というまちづくりの夢を提案しました。その中で「神戸三宮は、特別でなければなりません。大阪に出て行こうとしている人たちを取り戻すには、それだけのものを作らなければなりません」と述べました。いま、その一つとして、神戸国際会館南側に位置する「三宮高野ビル」(仮称)を計画、コンストラクション・コンダクターとして取り組んでいます。

都心の活気を取り戻すためには、24時間、365日、人が集まり、楽しめる商業施設ビルが必要です。テナントビルの価値は、テナントの方々の質のよさ、高さにあります。幸い、わたしどもは、事業主の株式会社神戸家具様から事業企画を受託し、三宮の中心にふさわしいビルコンセプトをまとめ上げました。

神戸国際会館は、神戸を代表する文化ホールを備えた施設に生まれ変わり、新しい地下鉄の駅もすぐそばに作られます。「三宮高野ビル」は、こうした最高の立地にあつて、新生神戸のシンボルのひとつとなるよう、プロデュースしていきたいと決意しております。

施主、施工者だけでなく、テナントのみなさまもそろって6月に地鎮祭をとり行い、来年7月ごろ全館オープンして、三宮の新しいビジョンが開かれることを願っています。



1996

3月 MARCH

●Second Cover

マントのような衣
〈女のいる風景〉

石阪春生



月刊神戸っ子創刊35周年記念パーティー

★神戸創生★
ANNIVERSARY
35

“創り出そう新しい神戸”

1996年5月8日(水) 受付5:30pm. 開演6:00pm.

ホテルオークラ神戸 平安の間

〒650神戸市中央区波止場町2-1メリケンパーク内 TEL (078) 333-0111

会費 20,000円／(神戸っ子倶楽部会員に限り) 18,000円

●着席につき、1テーブル12名にてご予約を承っております。
今年は「桃花林」の中華料理をお楽しみください。

<プログラム>

特別講話 下河辺 淳 (阪神・淡路復興委員会委員長)



“ミナトまち神戸の復興を語る”

(しもこうべ あつし)
東京大学工学部卒。
建設省計画局、
経済企画庁総合開発局長、
国土庁計画・調整局長、
国土事務次官、
総合研究開発機構理事長。
東京海上研究所理事長。
東京都在住。

第25回ブルーメール賞表彰式

第6回神戸っ子賞表彰式

ショータイム (安藤義則 & サントノールバンド)

神戸っ子チャリティ福引き大会

ゲストシンガー
鳳 蘭
“神戸へ愛をこめて”



主催／月刊神戸っ子 後援／神戸百店会

●お問い合わせ

月刊神戸っ子 〒650神戸市中央区下山手通3丁目1-18ツインズトアビル4F

TEL (078) 331-2246~9 FAX (078) 331-2795

kansin street gallery <81>

——世界の女性シリーズ——

第3回 石阪春生

“ベイシティバンクかんしん”
は「共感・対話・信頼」を企業
理念として、地域の文化・芸術
の育成に努めております。

この“かんしんストリートガ
ラリー”も芸術の香りをほの
かに漂わせたアートのスポットと
して、本年は「世界の女性」と
題したシリーズで様々な作品を
紹介してまいります。



黒と赤の縞のある布
〈女のいる風景〉



いししか はるお
〈新制作協会会員〉
神戸市兵庫区在住

長年「女のいる風景」
と題して女性像を中心に
仕事をつづけている。そ
れぞれのモデルを写しな
がら自分の絵にするわけ
だが、どうしてもそのモ
デルのもつ雰囲気が画面
の中に現れてくる。それ
がよい効果を造るときと、
そうでないときがある。



生田新道に面したストリートギャラリー



ふれあいウェブ——ベイシティバンク

関西西宮信用金庫

神戸市中央区下山手通2丁目12-3 〒650
PHONE (078) 332-5151/Fax (078) 333-9874

イタリアの華。
ニノ・ヴェリータ



Pearl Communication
 KINOSHITA
PEARL
CO.,LTD.

パールサロン神戸
〒650神戸市中央区山本通1-7-7(北野坂)
TEL : 078-221-3170・9426
FAX : 078-221-9427



「神戸ファッション産業復興支援センター」が2月9日、六甲アイランドにて、牧全彦神戸商工会議所会頭、笹山幸徳神戸市長がパソコン操作の説明を聞いていた



1月19日、奥田真珠の新社屋落成披露パーティーがホテルオークラで開かれ、奥田一弥社長は舞台のラーメン引きに扮し、出席者にふるまった



川柳作家時実新子さんが月刊誌「川柳大学」を創刊し、記念句会が2月11日、楠公会館で開かれ、全国から新子ファン300人が集まった。



南京町の春節祭が2月23日から3日間にぎやかに行われた。名物電誦りが連日練り歩き、神戸復興へ市民の気持ちをかき立てた

神戸創生スナップ

明るい神戸の絵を描いている米国人画家トーマス・マックナイト夫妻が、2月9日、ポスターの売上金300万円と新しい作品を神戸市に「復興のために」と寄贈した



★神戸★
35
ANNIVERSARY

創刊35周年特集 1

神戸 1961 — 1996

この35年の時間は
一瞬に空白になり
まちは原点を求めてさまよった

〈写真・米田定蔵〉



▲1961年の市道税関線。市電石川線の終点にオート三輪が並んでいる。カマボコ型の屋根は市議会庁舎

▼1996年。同じ道はフラワーロードと呼ばれている。中央分離帯の標識は地震で陥没し、傾いている



一瞬の揺れは、垂直・水平軸だけでなく、時間軸をも破壊してしまった。「時間は直線で、一方通行である」とは思えなくなった。「流れはしない。集積するのだ」と積極的に考える気分からはほど遠い。帰郷とか輪廻とかの考えの方が近い感じがする。帰せんのように、接近しながらも交わることのない形なのかとも思いめぐらせてみる。

空間の空白感は、まちの原点を見せてくれたのかもしれない。市電があれば、バスより便利だったかも知れない。旧居留地には、ケヤキよりヤナギの方が柔らかだ。35年の空白、まちは挑戦を待っている。



▲1961年のメリケン波止場。ハシケだまりの船は沖の船の荷役で活躍し、同時に水上の住居でもあった



▲1961年の京町筋。左の建物は東京銀行神戸支店。並木はヤナギの木だった

▼1996年。左の建物は神戸市立博物館に変わっている。右手にあったビルは消えてしまった



▼1996年のメリケンパーク。ハーバーウェイは不通。崩れた岸壁、傾いた街灯は記念に保存される



●スケジュール

4月1日(月)

ホテルオークラ神戸

神戸市中央区波止場町2番1号
TEL 078-333-0111(代)
予約専用TEL078-333-3503

食 事・11:30~13:00
コンサート・13:15~13:45
1Fテラスレストランにて
ハーブランチスペシャル

ソプラノ
片山弘子



調理部次長
新田谷健二



神戸ポートピアホテル

神戸市中央区港島中町6-10-1
TEL 078-302-1111(代)
予約専用TEL078-303-5223

食 事・11:30~13:00
コンサート・13:30~14:30
本館31Fスカイラウンジ「ブ
レンドタワー」にてスカイ
ランチバイキング

ヴァイオリン
北浦洋子



料理長
川口 達



4月2日(火)

ホテルパールシティ神戸

神戸市中央区港島中町7-5-1
TEL 078-303-0100(代)

コンサート・13:00~13:30
食 事・13:30~14:30
3Fトバズルームにて和食
「桜花御膳」

ソプラノ
三木麻差子



花真珠 料理長
大作 広



ホテルゴーフルリッツ

神戸市中央区港島中町6-1
TEL 078-303-5555(代)

食 事・12:00~13:00
トーク&コンサート・13:00~14:15
16Fパルセロナホールにてス
ペシャルフレンチランチ

水島多美子



ブティタ ブティ
総調理長
橋本晴生



新神戸オリエンタルホテル

神戸市中央区北野町1丁目
TEL 078-291-1121(代)
コンサート・13:30~14:15
食 事・14:20~16:00
36Fレストラン「シュールレゼ
ール」にてケーキバイキング

ソプラノ
反橋恵子



製菓料理長
村岡伸輔



4月3日(水)

六甲オリエンタルホテル

神戸市灘区六甲山町西谷山1878
TEL 078-891-0333(代)

コンサート・12:00~12:30
食 事・12:40~13:40
スカイレストラン・ボワール
にて特別洋風ミニ会席

オルゴール ミュージアム
ホール・オブ・ホールズ六甲



総調理長
田端政彦



神戸メリケンパーク オリエンタルホテル

神戸市中央区波止場町5-6
TEL 078-325-8111(代)

食 事・11:30~14:00
コンサート・14:30~15:00
3Fテラスレストランにて和洋
折衷バイキングランチ

ソプラノ
蔡 旭心



総調理部長
森 光昭



グリーンヒルホテル第2

神戸市中央区加納町2-8-3
TEL 078-222-0909(代)
コンサート・13:00~13:30
食 事・13:30~15:00
1F「楓の間」にて
洋風フルコース

ソプラノ
井上和世



総調理長
山田 進



4月4日(木)

神戸ハーバーランド ニューオータニ

神戸市中央区東川崎町1-3-5
TEL 078-360-1111(代)
予約専用TEL078-360-7788

コンサート・12:00~12:30
食 事・12:30~13:30
5F宴会場にて美肌のための
ランチ・セラビー

足立輝代



総調理長
緒方幾雄



六甲荘

神戸市中央区北野町1-1-14
TEL 078-241-2451(代)

コンサート・12:00~12:30
食 事・12:30~14:00
鶴の間にて和洋折衷料理

ソプラノ
まり 遥



調理長
岩口哲生



4月5日(金)

神戸市立 フルーツ・フラワーパーク

神戸市北区大沢町上大沢字西
谷2150
TEL 078-954-1000(代)

食 事・13:00~14:00
コンサート・14:30~15:00
レストラン・カトレアにて
オリジナルスペシャルランチ

ソプラノ
松本奈々



総調理長
岡田利男



六甲山ホテル

神戸市灘区六甲山町南六甲1034
TEL 078-891-0301(代)

食 事・18:00~19:20
コンサート・19:30~20:10
サウスロード・パーティールームにて
ハンドベル
神戸YMCA
ベルクワイヤー



料理部長
岩田勝清



協賛

UCC

MIMO MODA

♡ シャルレ

月刊神戸っ子創刊35周年企画

KOBE 愛の街 チャペル音楽祭

島・海辺・街・山・田園の
神戸のホテルネットワーク12による

1996年4月1日(月)～4月5日(金)

春一番。“神戸は愛”をテーマに、元気になった神戸の
12ホテルのチャペルでコンサートを開きます。震災の心をいやす音楽とランチ
タイムの腕くらべ…。新しい春の神戸名物“チャペコン!”にご参加を。
(12のチャペルでチャリティボックスを用意し、全壊した教会に寄付)

●会場…12ホテルのチャペル



神戸ポートピアホテル



ホテルパールシティ神戸



ホテルゴーフリッブ



神戸ハーバーランド
ニューオータニ



神戸メリケンパーク
オリエンタルホテル



ホテルオークラ神戸



グリーンヒルホテル第2



六甲荘



新神戸オリエンタルホテル



神戸市立
フルーツ・フラワーパーク



六甲オリエンタルホテル



六甲山ホテル

●チケット…3,000円 チャペルコンサート料&ランチ
※新神戸オリエンタルホテルのみケーキバイキング

(チケットは各ホテルにお申し込みください。)

●通しチケット…10,000円 4チャペルオリエンタリングコンサート料
&ランチ

※新神戸オリエンタルホテルのみケーキバイキング

(4つのホテルを選び頂いた上、チケットは月刊神戸っ子にお申し込みください。)

TEL: 078-331-2246 ※6月31日3月25日)

★4チャペルオリエンタリングの皆さんに

石阪春生画伯のポスター“女のいる風景”をプレゼント!

★抽選で各ホテル1泊宿泊招待券プレゼント!

神戸チャペコンネットワークホテル12事務局/月刊神戸っ子: 神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F TEL078-331-2246 FAX078-331-2795

共催 月刊神戸っ子/神戸チャペコンネットワークホテル12

後援 神戸国際観光協会/神戸市民文化振興財団/兵庫県文化協会/神戸ネオロビカル協会/国際ソロプチミスト神戸/国際ソロプチミスト神戸東/ITC日本リージョンカウンスルNo.2/

月刊オール関西/Am KOBE 558/K.F.S./K.F.M.

絵/石阪春生